

## Hör' ich das Liedchen klingen

Text by *Heinrich Heine* (1797-1856)

Set by *Leopold Damrosch* (1832-1885), op. 10, #2; *Zdenko Fibich* (1850-1900), *Ihr Lied*; *Robert Franz* (1815-1892), op. 5, #11; *Giacomo Meyerbeer* (1791-1864); *Robert Alexander Schumann* (1810-1856) from *Dichterliebe*, op. 48, #10

**Hör' ich das Liedchen klingen,**  
[hø:ɐ̯ ʔɪç das 'li:t.çən 'klɪ.ŋən]  
Hear I the little-song sounding,  
(*If I hear that little song*)

**Das einst die Liebste sang,**  
[das ʔa:est di: 'li:ps.tə zaŋ]  
that once my beloved sang.

So will mir die Brust zerspringen  
Vor wildem Schmerzdrang.

Es treibt mich ein dunkles Sehnen  
Hinauf zur Waldeshöh',  
Dort löst sich auf in Tränen  
Mein übergroßes Weh'.

---

The entire text to this title with the complete  
IPA transcription and literal translation is available for download.

*Thank you!*

